

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type R 80 (R 80/R 80 RT/R 80 RS)	Fiche d'homologation No
65) Motocycle	B M W	(2 places)	CH 6072 41

Constructeur	BAYERISCHE MOTORENWERKE AG, Petuelring 130, D-8000 München
Identification	sur la plaquette du constructeur "247"
derrière	numéro du cadre "R 80" ou "R 80 RT" od. "R 80 RS"
Plaquette du constructeur	à droite, latéralement sur le cadre, près de la tête de direction
Numéro du cadre	à droite, latéralement sur le cadre, au-dessus du support de la béquille
Numéro-ATGE	sur la tête de direction à droite
Identification du moteur	"80 2V D" à gauche, à l'avant en bas sur le bloc
Importateur	BMW (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 14, 8157 Dielsdorf

Construction du véhicule	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 2	Marque	B M W
Frein roue avant	hydraulique, 1 ou 2 disques *)	Construction	cyl. opposés
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne	Carburant	B
Siège longueur/genre	740 mm / AR = arceau de retenue	Refroidissement	air
Support	central + latéral	Alésage/Course	84,8 / 70,6
Utilisation avec side-car	non/remorque: non	CV-impôt	4,06
Indicateur de vitesse	km/h	Puissance en kW	37 (DIN)
Rétroviseur	1/à gauche	Couple max. Nm	58
Antivol	verrou au guidon	Silencieux	1/ silencieux avant "ZS 432"
Réservoir carburant	1/acier, 20 litres ou 1/acier, 18 litres	2/ silencieux arrière "ZS 433" + "ZS 434"	
Équipement spécial	R 80 RT/R 80 RS= avec carénage en plastique	Vmax	170 km/h
		Vmax mesurée	-

Dimensions	Poids		
Longueur	2220	Hauteur	1500
Largeur	760	Empattement	1465
Nombre de places	2	Voie	-
Équipement §)	Poids garants		
Clignoteurs AV	1 (E)	90/90 H 18	
Clignoteurs AR	2a (E)	120/90 H 18	
Catadioptre	I (E)	- / 2,90	
Puissance génératrice	=	Charge	
Avertisseur	FIAMM CH 5 0602 01 ou d'autres modèles homologués	195	
		210	
		pour Vmax	
		210	
		Jantes	
		MTH 2,50-18 E	
		MTH 2,50-18E ML-intégral "BMW"	

Emissions de bruit					Emissions des gaz d'échappement					
Bt. de vitesses i-e	Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques		CO	HC	NO <sub>x</sub>	Ralenti		Numéro-ATGE
m5	3,20-3,36	85,0	78,0	4875	CO 07005	19,57	1,35	0,15	CO min-1 1,8 1000	CH 00 07005
F	G	H	J	R	K	L	M	N	R	

Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Genre du véhicule	Motocycle		Poids à vide 230
Marque de fabrique	B M W		Charge utile -
Type	R 8 0		Poids total 440
			Carburant B
Homologation No	CH 6072 41		Cylindrée 797
Carrosserie			CV-impôt 4,06
Nombre de places	2		

Remarque, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

§) Equipement : une bavette ou un prolongement du pare-boue arrière sont exigés.

\*) Frein roue avant: frein monodisque = épaisseur 5 mm, non ajouré,  
frein à deux disques = épaisseur 4 mm, ajouré,

Lieu et date de l'homologation Zurich, 06.02.85  
Hi(ZH)/lin

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation